



# UPUTSTVO ZA RUKOVANJE

# KLIMA UREĐAJ

SRPSKI

Pre nego što pustite vaš set u rad, dobro pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga za  
ubuduće.

Instalacija mora biti izvršena u skladu sa nacionalnim standardima za ožičavanje i to  
samo od strane ovlašćenih lica.

Ова опрема ће бити снабдевена проводником снабдевања у складу са  
националним прописом.

Prevod originalne instrukcije (R410A/R32)

[www.lg.com](http://www.lg.com)

Autorsko pravo © 2017 - 2020 LG Electronics Inc. Sva prava zadržana.

# **SADRŽAJ**

---

## **3 UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST**

---

### **9 PRE PUŠTANJA U RAD**

---

- 9 Priprema za rad
- 9 Korišćenje
- 9 Čišćenje i održavanje
- 9 Servisiranje

---

### **10 UPUTSTVO ZA KORIŠĆENJE**

---

- 10 Prinudni rad
- 10 Funkcija automatskog restartovanja

---

### **11 ODRŽAVANJE I SERVISIRANJE**

---

- 11 Plafonska jedinica - jednosmerna (Tip sa rešetkom)
- 12 Plafonska jedinica - jednosmerna (Panel tip)
- 13 Plafonska jedinica - Dvosmerni
- 14 Plafonska jedinica - Četvorosmerni
- 15 Plafonska jedinica - Krug
- 16 Plafonski Skriveni Kanalski Tip & Fresh Air Intake Unit
- 17 Skriveni stajaći (podni)
- 18 Artcool Gallery serije
- 20 Zidni
- 21 Unutrašnja jedinica
- 21 Višenamenska
- 22 Konzola
- 23 Kada ne planirate da koristite klima uređaj duže vreme
- 23 Saveti za korišćenje
- 24 Pre nego što pozovete servis...

# Uputstva za bezbednost

Na unutrašnjoj i spoljašnjoj jedinici nalaze se sledeće oznake.

	Pre puštanja uređaja u rad pažljivo pročitajte o merama opreza u ovom priručniku.		U ovom uređaju se nalazi zapaljivo rashladno sredstvo (za R32).
	Ovaj simbol ukazuje na to da ovaj priručnik za rukovanje treba pažljivo pročitati.		Ovaj simbol ukazuje na to da osobje za servisiranje treba da rukuje ovom opremom u skladu sa priručnikom za ugradnju

Naredne bezbednosne smernice imaju za cilj da spreče nepredviđene rizike ili štetu od nebezbednog ili nepravilnog korišćenja proizvoda. Ove smernice se dele na „UPOZORENJE“ i „OPREZ“ kao što je opisano ispod.

SRPSKI

**⚠️** Ovaj simbol stoji uz pojmove i operacije koji mogu da predstavljaju rizik. Pažljivo pročitajte deo sa ovim simbolom i pratite uputstva kako biste izbegli rizik.

## ⚠️ UPOZORENJE

Ovo znači da nepoštovanje uputstava može da dovede do ozbiljne povrede ili smrti.

## ⚠️ OPREZ

Ovo znači da nepoštovanje uputstava može da dovede do manje povrede ili oštećenja proizvoda.

## ⚠️ UPOZORENJE

### Instalacija

- Nemojte koristiti prekidač koji je oštećen ili nižeg napona. Ovaj uređaj koristite sa predviđenim naponom.
  - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Za radove sa strujom se обратите distributeru, prodavcu, kvalifikovanom električaru ili ovlašćenom servisnom centru.
  - Nemojte rasklapati ili popravljati proizvod. Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Uvek izvršite uzemljenje proizvoda.
  - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.

- Pravilno postavite ploču i poklopac kontrolne table.
  - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Uvek instalirajte struju i prekidač predviđenog napona.
  - Nepravilno ožičenje ili instalacija može izazvati požar ili strujni udar.
- Koristite prekidač ili osigurač ispravnog napona.
  - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Nemojte menjati ili produžavati kabl za napajanje.
  - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Nemojte instalirati, uklanjati ili ponovo instalirati jedinicu sami (odnosi se na korisnika).
  - Postoji rizik od požara, strujnog udara, eksplozije ili povrede.
- Budite oprezni prilikom raspakovanja i instalacije proizvoda.
  - Oštore ivice mogu da izazovu povrede. Budite posebno oprezni oko ivica kućišta i orebrenja na kondenzatoru i isparivaču.
- Za instalaciju se uvek obratite distributeru ili ovlašćenom servisnom centru.
  - Postoji rizik od požara, strujnog udara, eksplozije ili povrede.
- Nemojte postavljati proizvod na oštećenom postolju.
  - To može izazvati povredu, nesreću ili oštećenje proizvoda.
- Ne uključujte prekidač ili napajanje u uslovima kada su prednja tabla, orman, gornji poklopac ili kontrolna kutija skinuti ili otvoreni.
  - U suprotnom, može doći do požara, strujnog udara, eksplozije ili smrti.
- Proverite da se postolje na kome vršite instalaciju ne pogoršava vremenom.
  - U slučaju obrušavanja nosača, klima uređaj može da propadne zajedno sa njim, što dovodi do oštećenja ili kvara uređaja, ili do povrede.
- Koristite vakuumsku pumpu ili inertni (azot) gas kada testirate da li ima curenja ili kada čistite vazduhom. Ne kompresujte vazduh ili kiseonik i ne koristite zapaljive gasove. U suprotnom može doći do eksplozije ili požara.
  - Postoji rizik od smrti, povrede, vatre ili eksplozije.
- Uređaj bi trebalo čuvati u dobro provetrenom prostoru gde veličina sobe odgovara površini sobe koja je navedena za rad. (za R32)
- Kanali koji su spojeni na uređaj ne smeju da sadrže izvor paljenja. (za R32)

- Uređaj bi trebalo da bude smešten u sobi bez izvora paljenja koji rade neprestano (na primer: otvoreni plamen, upaljeni uređaj na gas ili uključeni električni grejač.)
- Svi otvori za ventilaciju moraju biti prohodni.

## **Rad**

- Vodite računa da se kabl za napajanje ne izvuče ili ošteti tokom rada.
  - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Nemojte stavljati ništa preko kabla za napajanje.
  - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Nemojte dodirivati (niti raditi sa) uređajem sa mokrim rukama.
  - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Nemojte ostavljati grejalicu ili druge uređaje u blizini kabla za napajanje.
  - Postoji rizik od požara i strujnog udara.
- Vodite računa da voda ne dopre do električnih delova.
  - Postoji rizik od požara, kvara uređaja ili strujnog udara.
- Nemojte čuvati ili koristiti zapaljivi gas ili materijale u blizini uređaja.
  - Postoji rizik od požara ili kvara uređaja.
- Nemojte koristiti uređaj u hermetički zatvorenoj prostoriji dugo vremena.
  - Može doći do smanjenja količine kiseonika.
- Kada postoji curenje zapaljivog gasa, isključite dovod gase i otvorite prozor za ventilaciju pre nego što uključite uređaj.
  - Nemojte koristiti telefon ili uključivati i isključivati prekidače. Postoji rizik od eksplozije ili požara
- Ako iz uređaja dopire čudan zvuk, miris ili dim. Odmah ga isključite pomoću prekidača ili izvucite utikač kabla za napajanje.
  - Postoji rizik od strujnog udara ili požara.
- Zaustavite rad uređaja i zatvorite prozor u slučaju oluje ili uragana. Ako je moguće, uklonite uređaj dalje od prozora pre dolaska uragana.
  - Postoji rizik od oštećenja imovine, kvara uređaja ili strujnog uređaja.
- Nemojte koristiti roštilj u prostoriji tokom rada uređaja. (Nemojte dodirivati elektrostaticki filter, ako ga ima u uređaju.)
- Postoji rizik od povrede, strujnog udara ili kvara uređaja.
- Kada se uređaj natopi vodom (u poplavi ili upadne u vodu), obratite se ovlašćenom servisnom centru.
  - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.

- Vodite računa da voda ne prodre u uređaj.
  - Postoji rizik od požara, strujnog udara ili oštećenja uređaja.
- S vremena na vreme provetrite uređaj kada radi u blizini šporeta i sl.
  - Postoji rizik od požara ili strujnog udara.
- Prilikom čišćenja ili održavanja uređaja, isključite napajanje.
  - Postoji rizik od strujnog udara.
- Vodite računa da niko ne nagazi i ne upadne u spoljnu jedinicu.
  - Može doći do povrede i oštećenja proizvoda.
- Nemojte ostavljati klima uređaj da dugo radi u uslovima velike vlažnosti vazduha ili kada su vrata ili prozor otvoreni.
  - Može doći do kondenzovanja vlage i vlaženja ili oštećenja nameštaja.
- Ne uključujte prekidač ili napajanje u uslovima kada su prednja tabla, orman, gornji poklopac ili kontrolna kutija skinuti ili otvoreni.
  - U suprotnom, može doći do požara, strujnog udara, eksplozije ili smrti.

---

 **OPREZ**

---

## **Instalacija**

- Uvek proverite da nema curenja gasa (rashladne tečnosti) nakon instalacije ili popravke uređaja.
  - Nizak nivo rashladne tečnosti može dovesti do kvara uređaja.
- Instalirajte ispusno crevo kako bi voda pravilno oticala.
  - Loš spoj može dovesti do curenja vode.
- Prilikom instalacije uređaja, održavajte nivo ujednačenim
  - kako ne bi došlo do vibracije ili curenja vode.
- Za podizanje ili transport uređaja potrebno je dvoje ili više ljudi.
  - Vodite računa da ne dođe do povrede.
- Svaka osoba koja se bavi radom na ili provaljivanjem u kolo rashladnog sredstva bi trebalo da poseduje važeći sertifikat od strane ovlašćenog organa za procenjivanje u okviru industrije, koji odobrava njihovu sposobnost za bezbedno rukovanje rashladnim sredstvima u skladu sa specifikacijom procenjivanja koja je priznata u okviru industrije. (za R32)
- Uredaj bi trebalo da se čuva na način koji će pomoći da ne dođe do mehaničkog oštećenja.

- Nemojte instalirati uređaj na mestima gde bi buka ili vreo vazduh iz spoljne jedinice mogli da smetaju ljudima u okolini.
  - To može predstavljati problem vašim susedima.
- Ako bilo ko drugi osim licenciranog stručnjaka izvrši ugradnju, popravku ili izmenu na LG Electronics klima-uređajima, garancija se poništava.
  - Sve troškove povezane s popravkom snosiće u celosti vlasnik.

## **Rad**

- Nemojte izlagati kožu direktno hladnom vazduhu duže vreme. (Nemojte sedeti na promaji.)
  - To može škoditi vašem zdravlju.
- Nemojte koristiti uređaj za posebne namene, poput konzerviranja hrane, umetničkih dela itd. Ovo je potrošački klima uređaj, a ne precizni rashladni sistem.
  - Postoji rizik od oštećenja ili gubitka stvari.
- Nemojte blokirati usisni ili ispusni otvor za vazduh.
  - To može izazvati kvar uređaja.
- Za čišćenje koristite meku krpu. Nemojte koristiti grube deterdžente, razređivače i sl.
  - Postoji rizik od požara, strujnog udara ili oštećenja plastičnih delova uređaja.
- Nemojte dodirivati metalne delove uređaja kada uklanjate filter za vazduh.
  - Postoji rizik od povrede.
- Nemojte gaziti po uređaju niti stavljati nešto na njega. (spoljne jedinice)
  - Postoji rizik od povrede i kvara uređaja.
- Uvek postavite filter čvrsto na mestu. Filter čistite svake dve nedelje ili češće ako je potrebno.
  - Zaprljani filter smanjuje efikasnost klima uređaja i može da izazove kvar ili oštećenje uređaja.
- Nemojte gurati ruke ili predmete u usisni otvor vazduh tokom rada uređaja.
  - Ima oštih i pokretljivih delova koji mogu izazvati povrede.
- Nemojte da pijete vodu koja se ispusti iz uređaja.
  - Nije higijenski ispravna i može izazvati ozbiljne zdravstvene probleme.

- Koristite stabilnu stolicu ili merdevine prilikom čišćenja ili održavanja proizvoda.
  - Potrudite se da izbegnete povrede.
- Servisiranje bi trebalo da se obavlja na način koji je preporučio proizvođač opreme. Održavanje i popravka koji zahtevaju pomoći drugog kvalifikovanog osoblja treba da se obavlja pod nadzorom osobe koja je stručna u korišćenju zapaljivih rashladnih sredstava. (za R32)
- Ovaj uređaj ne smeju da koriste lica (kao i deca) smanjenih fizičkih, senzornih ili mentalnih sposobnosti ili sa manje iskustva ili znanja osim ako nisu pod nadzorom ili im uputstva u pogledu korišćenja uređaja daju lica odgovorna za njihovu bezbednost.
  - Decu treba nadgledati kako se ne bi igrala uređajem.
- Ovaj uređaj mogu da koriste deca starija od 8 godina i lica smanjenih fizičkih, senzornih ili mentalnih sposobnosti ili sa manje iskustva ili znanja ukoliko imaju nadzor ili im se daju uputstva u pogledu korišćenja uređaja na bezbedan način i tako da razumeju opasnosti koje postoje. Deca ne smeju da se igraju sa uređajem. Čišćenje i održavanje koje obavlja korisnik ne smeju da vrše deca koja nisu pod nadzorom.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, mora da ga zameni proizvođač, agent njegovog servisa ili osoba sa sličnim kvalifikacijama, kako bi se izbegla opasnost. Uređaj treba da se isključi sa izvora napajanja tokom servisa i kada se menjaju delovi.
- Nemojte dodirivati čev za hladjeње i vodu ili bilo koji unutrašnji delovi dok uređaj radi ili odmah nakon rada.
  - To može dovesti do opeketina i promrzlini.

# Pre puštanja u rad

## Priprema za rad

1. Za instalaciju se obratite stručnom monteru.
2. Koristite struju predviđenog napona.

## Korišćenje

1. Izlaganje direktnom protoku vazduha tokom dužeg vremenskog perioda može biti opasno po zdravlje. Vodite računa da ukućani, kućni ljubimci ili biljke ne budu izloženi direktnom protoku vazduha tokom dužeg vremenskog perioda.
2. Zbog mogućnosti smanjenja količine kiseonika, provetrajavajte prostoriju kada koristite i šporet ili neki uređaj za zagrevanje.
3. Nemojte koristiti klima uređaj za nepredviđene posebne namene (npr. za konzerviranje preciznih uređaja, hrane, kućnih ljubimaca i umetničkih dela.) Takođe upotrebom može doći do njihovog oštećenja.

## Čišćenje i održavanje

1. Nemojte dodirivati metalne delove uređaja kada uklanjate filter. Može doći do povreda prilikom rada sa oštrim metalnim ivicama.
2. Nemojte koristiti vodu za čišćenje unutrašnjosti klima uređaja. Izlaganje vodi može upropastiti izolaciju, što može da izazove strujni udar.
3. Prilikom čišćenja uređaja, prvo proverite da su napajanje i prekidač isključeni. Ventilator se vrati velikom brzinom tokom rada. Postoji mogućnost povrede ako se napajanje uređaja slučajno uključi tokom čišćenja unutrašnjih delova uređaja.

## Servisiranje

Za popravku i održavanje se obratite vašem ovlašćenom serviseru.

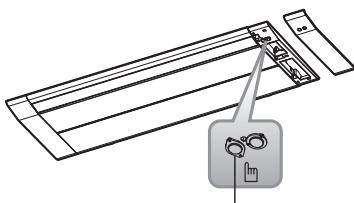
# Uputstvo za korišćenje

## Prinudni rad

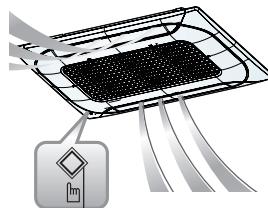
Operativne procedure kada daljinski upravljač ne može da se koristi.

Pritisnite taster (Dugme za uključivanje/isključivanje (ON/OFF)) i zadržite 2 sekunde. Ako želite da ga isključite, ponovo pritisnite taster.

<Plafonska jedinica – jednosmerna>



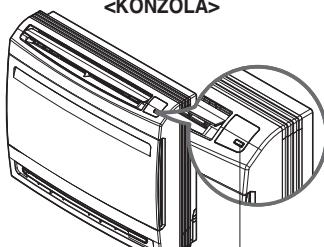
<Plafonska jedinica – Dvosmerni>



<Artcool Gallery serije>



<KONZOLA>



\* Ova funkcija se može promeniti u zavisnosti od modela.

## Funkcija automatskog restartovanja

Ukoliko struje opet dođe nakon prekida, automatsko restartovanje je funkcija koja automatski pokreće rad kao u prethodnim radnim uslovima.

# Održavanje i servisiranje

## Plafonska jedinica - jednosmerna (Tip sa rešetkom)

### ! OPREZ

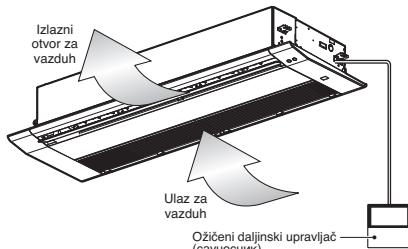
Pre radova na održavanju isključite napajanje sistema.

### Rešetka, kućište i daljinski upravljač

- Isključite sistem pre čišćenja. Za čišćenje koristite meku, suvu krpnu. Nemojte koristiti izbeljivač ili abrazivna sredstva.

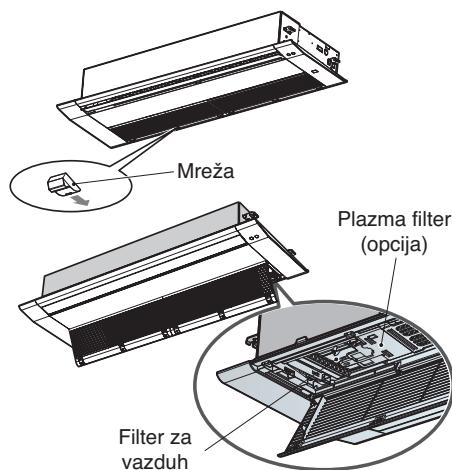
#### NAPOMENA

Morate isključiti napajanje pre čišćenja unutrašnje jedinice



### Filteri za vazduh

Filtre za vazduh iza prednje rešetke treba proveriti i očistiti svake dve nedelje ili češće, ako je potrebno.



TT kućište: 6 EA mreža

TU kućište: 4 EA mreža

- Nikada nemojte koristiti sledeće:

- Vodu topliju od 40 °C.  
Može izazvati deformaciju i/ili promenu boje.
- Isparljive supstance.  
Mogu oštetiti površinu klima uređaja.



### 1. Uklonite filtere za vazduh.

- Uhvatite jezičak i lagano povucite ka sebi da uklonite filter.

### ! OPREZ

Kada uklanjate filter, nemojte dodirivati metalne delove unutrašnje jedinice. Može doći do povrede.

### 2. Uklonite plazma filter (opcija).

- Odvrnite 2 zavrtnja na plazma filter (opcija).

### 3. Očistite nečistoću sa filtera za vazduh pomoću usisivača ili ga isperite vodom.

- Ako je prijavština jako izražena, operite je neutralnim deterdžentom i mlakom vodom.
- Ako koristite vruću vodu (50 °C ili više), može doći do deformacija.

### 4. Nakon ispiranja vodom, dobro osušite u hladu.

- Nemojte izlagati filter za vazduh direktnoj sunčevoj svjetlosti ili toploti od vatre prilikom sušenja.

### 5. Postavite plazma filter (opcija) i filter za vazduh.

SRPSKI

## Plafonska jedinica - jednosmerna (Panel tip)

### ⚠ OPREZ

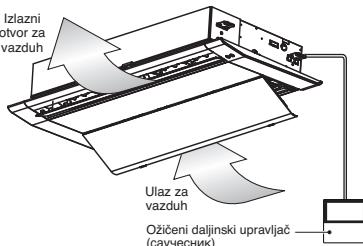
Pre radova na održavanju isključite napajanje sistema.

### Maska, kućište i daljinski upravljač

- Isključite sistem pre čišćenja. Za čišćenje koristite meku, suvu krpnu. Nemojte koristiti izbeljivač ili abrazivna sredstva.

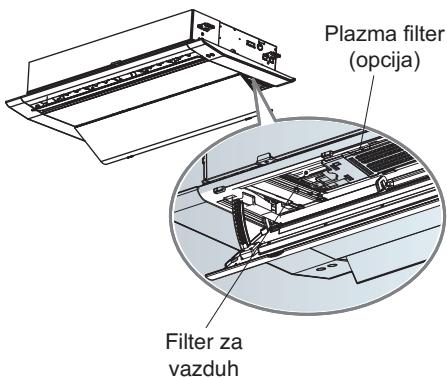
#### NAPOMENA

Morate isključiti napajanje pre čišćenja unutrašnje jedinice



### Filteri za vazduh

Filtere za vazduh iza prednje rešetke treba proveriti i očistiti svake dve nedelje ili češće, ako je potrebno.



TT kućište: 6 EA mreža

TU kućište: 4 EA mreža

- Nikada nemojte koristiti sledeće:

- Vodu topiju od 40 °C.  
Može izazvati deformaciju i/ili promenu boje.
- Isparljive supstance.  
Mogu oštetiti površinu klima uređaja.



#### 1. Uklonite filtere za vazduh.

- Uhvatite jezičak i lagano povucite ka sebi da uklonite filter.

### ⚠ OPREZ

Kada uklanjate filter, nemojte dodirivati metalne delove unutrašnje jedinice. Može doći do povrede.

#### 2. Uklonite plazma filter (opcija).

- Odvrnite 2 zavrtinja na plazma filter (opcija).

#### 3. Očistite nečistoću sa filtera za vazduh pomoću usisivača ili ga isperite vodom.

- Ako je prljavština jako izražena, operite je neutralnim deterdžentom i mlakom vodom.
- Ako koristite vruću vodu (50 °C ili više), može doći do deformacija.

#### 4. Nakon ispiranja vodom, dobro osušite u hladu.

- Nemojte izlagati filter za vazduh direktnoj sunčevoj svjetlosti ili toploći od vatrenih prilikom sušenja.

#### 5. Postavite plazma filter (opcija) i filter za vazduh.

## Plafonska jedinica - Dvosmerni

### ⚠ OPREZ

Pre radova na održavanju isključite napajanje sistema.

### Rešetka, kućište i daljinski upravljač

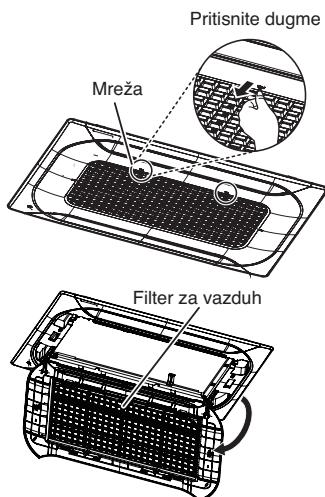
- Isključite sistem pre čišćenja. Za čišćenje koristite meku, suvu krpu. Nemojte koristiti izbeljivač ili abrazivna sredstva.

#### NAPOMENA

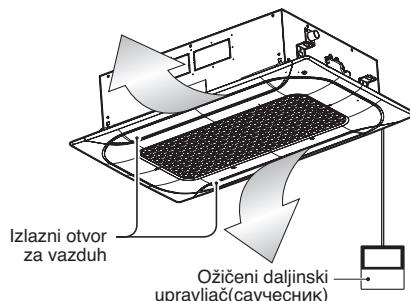
Morate isključiti napajanje pre čišćenja unutrašnje jedinice.

### Filter za vazduh

Filtere za vazduh iza prednje rešetke treba proveriti i očistiti svake dve nedelje ili češće, ako je potrebno.



- Nikada nemojte koristiti sledeće:
  - Vodu topliju od 40 °C.  
Može izazvati deformaciju i/ili promenu boje.
  - Isparljive supstance.  
Mogu oštetiti površinu klima uređaja.



SRPSKI

### 1. Uklonite filtere za vazduh.

- Uhvativate jezičak i lagano povucite ka sebi da uklonite filter.

### ⚠ OPREZ

Kada uklanjate filter, nemojte dodirivati metalne delove unutrašnje jedinice. Može doći do povrede.

### 2. Očistite nečistoću sa filtera za vazduh pomoću usisivača ili ga isperite vodom.

- Ako je prljavština jako izražena, operite je neutralnim deterdžentom i mlakom vodom.
- Ako koristite vruću vodu (50 °C ili više), može doći do deformacije.

### 3. Nakon ispiranja vodom, dobro osušite u hladu.

- Nemojte izlagati filter za vazduh direktnoj sunčevoj svetlosti ili toploti od vatre prilikom sušenja.

### 4. Postavite filter za vazduh.

## Plafonska jedinica - Četvorosmerni

### ⚠ OPREZ

Pre radova na održavanju isključite napajanje sistema.

### Rešetka, kućište i daljinski upravljač

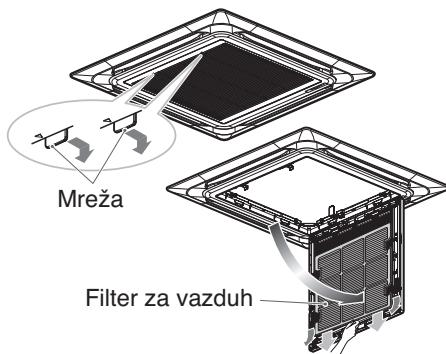
- Isključite sistem pre čišćenja. Za čišćenje koristite meku, suvu krpnu. Nemojte koristiti izbeljivač ili abrazivna sredstva.

#### NAPOMENA

Morate isključiti napajanje pre čišćenja unutrašnje jedinice.

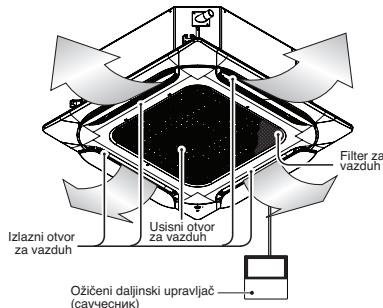
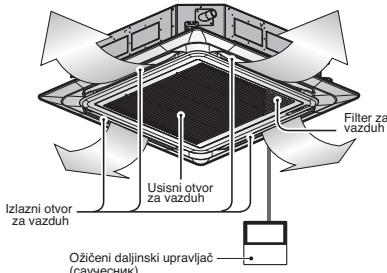
### Filter za vazduh

Filtere za vazduh iza prednje rešetke treba proveriti i očistiti svake dve nedelje ili češće, ako je potrebno.



#### ■ Nikada nemojte koristiti sledeće:

- Vodu topilju od 40 °C.  
Može izazvati deformaciju i/ili promenu boje.
- Isparljive supstance.  
Mogu oštetići površinu klima uređaja.



#### 1. Uklonite filtere za vazduh.

- Uhvativte jezičak i lagano povucite ka sebi da uklonite filter.

### ⚠ OPREZ

Kada uklanjate filter, nemojte dodirivati metalne delove unutrašnje jedinice. Može doći do povreda.

#### 2. Očistite nečistoću sa filtera za vazduh pomoću usisivača ili ga isperite vodom.

- Ako je prijavština jako izražena, operite je neutralnim deterdžentom i mlakom vodom.
- Ako koristite vruću vodu (50 °C ili više), može doći do deformacije.

#### 3. Nakon ispiranja vodom, dobro osušite u hladu.

- Nemojte izlagati filter za vazduh direktnoj sunčevoj svjetlosti ili toplosti od vatre prilikom sušenja.

#### 4. Postavite filter za vazduh.

## Plafonska jedinica - Krug

### ! OPREZ

Pre radova na održavanju isključite napajanje sistema.

### Rešetka, kućište i daljinski upravljač

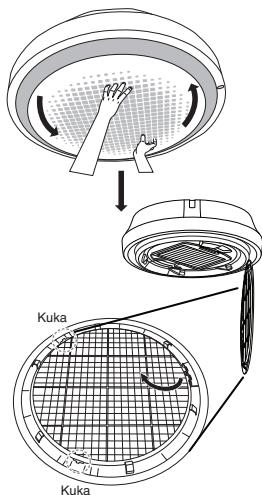
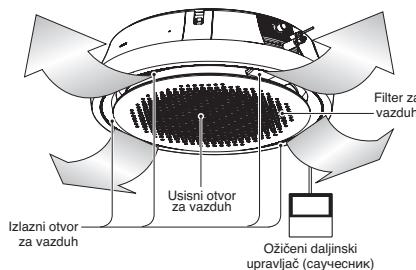
- Isključite sistem pre čišćenja. Za čišćenje koristite meku, suvu krušu. Nemojte koristiti izbeljivač ili abrazivna sredstva.

#### NAPOMENA

Morate isključiti napajanje pre čišćenja unutrašnje jedinice.

### Filter za vazduh

Filtre za vazduh iza prednje rešetke treba proveriti i očistiti svake dve nedelje ili češće, ako je potrebno.



#### 1. Uklonite filtere za vazduh.

- Uhvatite jezičak i lagano povucite ka sebi da uklonite filter.

### ! OPREZ

Kada uklanjate filter, nemojte dodirivati metalne delove unutrašnje jedinice. Može doći do povrede.

#### 2. Očistite nečistoću sa filtera za vazduh pomoću usisivača ili ga isperite vodom.

- Ako je prljavština jako izražena, operite je neutralnim deterdžentom i mlakom vodom.
- Ako koristite vruću vodu ( $50^{\circ}\text{C}$  ili više), može doći do deformacije.

#### 3. Nakon ispiranja vodom, dobro osušite u hladu.

- Nemojte izlagati filter za vazduh direktnoj sunčevoj svetlosti ili toploti od vatre prilikom sušenja.

#### 4. Postavite filter za vazduh.

- Nikada nemojte koristiti sledeće:

- Vodu topiju od  $40^{\circ}\text{C}$ . Može izazvati deformaciju i/ili promenu boje.
- Isparljive supstance. Mogu oštetiti površinu klima uređaja.



## Plafonski Skriveni Kanalski Tip & Fresh Air Intake Unit

### ⚠ OPREZ

Pre radova na održavanju isključite napajanje sistema.

### Rešetka, kućište i daljinski upravljač

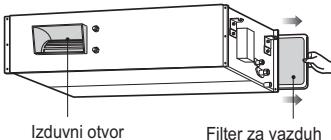
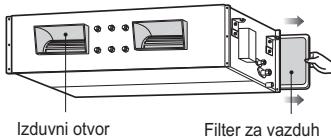
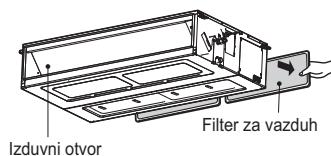
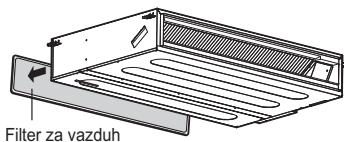
□ Isključite sistem pre čišćenja. Za čišćenje koristite meku, suvu krpu. Nemojte koristiti izbeljivač ili abrazivna sredstva.

### **NAPOMENA**

Morate isključiti napajanje pre čišćenja unutrašnje jedinice.

### **Filter za vazduh**

Filtre za vazduh iza unutrašnje jedinice (usisnog dela) treba proveriti i očistiti svake dve nedelje ili češće, ako je potrebno.



□ Nikada nemojte koristiti sledeće:

- Vodu topiju od 40 °C.  
Može izazvati deformaciju i/ili promenu boje.
- Isparljive supstance.  
Mogu oštetiti površinu klima uređaja.



### 1. Uklonite filtere za vazduh.

- Uhvatite jezičak i lagano povucite ka sebi da uklonite filter.

### ⚠ OPREZ

Kada uklanjate filter, nemojte dodirivati metalne delove unutrašnje jedinice. Može doći do povrede.

### 2. Očistite nečistoću sa filtera za vazduh pomoću usisivača ili ga isperite vodom.

- Ako je prljavština jako izražena, operite je neutralnim deterdžentom i mlakom vodom.
- Ako koristite vruću vodu (50 °C ili više), može doći do deformacije.

### 3. Nakon ispiranja vodom, dobro osušite u hladu.

- Nemojte izlagati filter za vazduh direktnoj sunčevoj svetlosti ili toploti od vatre prilikom sušenja.

### 4. Postavite filter za vazduh.

\* Ova funkcija se može promeniti u zavisnosti od modela.

## Skriveni stajaći (podni)

### ! OPREZ

Pre radova na održavanju isključite napajanje sistema.

### Rešetka, kućište i daljinski upravljač

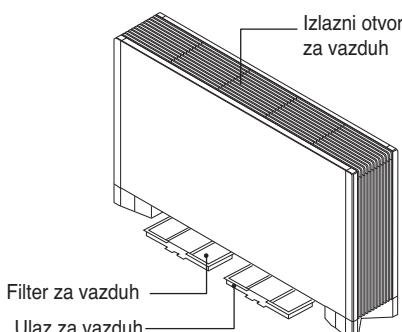
❑ Isključite sistem pre čišćenja. Za čišćenje koristite meku, suvu krpnu. Nemojte koristiti izbeljivač ili abrazivna sredstva.

#### NAPOMENA

Morate isključiti napajanje pre čišćenja unutrašnje jedinice.

### Filter za vazduh

Filtere za vazduh iza unutrašnje jedinice (usisnog dela) treba proveriti i očistiti svake dve nedelje ili češće, ako je potrebno.



❑ Nikada nemojte koristiti sledeće:

- Vodu topliju od 40 °C.  
Može izazvati deformaciju i/ili promenu boje.
- Isparljive supstance.  
Mogu oštetiti površinu klima uređaja.



1. Očistite filter usisivačem ili sapunicom i topлом vodom.

- Ako je mnogo zaprljan, isperite rastvorenim deterdžentom u mlakoj vodi.
- Ako koristite vruću vodu (50 °C ili više), može doći do deformacije filtera.

2. Nakon ispiranja vodom, dobro osušite u hladu.

3. Ponovo postavite filter za vazduh.

## Artcool Gallery serije

### ⚠ OPREZ

Pre radova na održavanju, isključite napajanje sistema, isključite prekidač i iskopčajte kabl za napajanje.

Za čišćenje koristite meku, suvu krpu. Nemojte koristiti izbeljivač ili abrazivna sredstva.

### ⚠ OPREZ

Nikada nemojte koristiti sledeće:

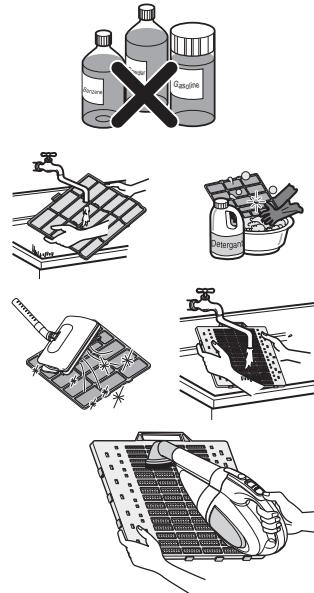
- Vodu topiju od 40 °C. Može dovesti do deformacije i promene boje.
- Isparljive supstance. Mogu oštetiti površinu klima uređaja.

### Filteri za vazduh

Filtere za vazduh iza prednje maske/rešetke treba proveriti i očistiti svake dve nedelje ili češće, ako je potrebno. Da biste uklonili filtere, pogledajte dijagrame za svaki tip modela. Očistite filtere usisivačem ili sapunicom i toploim vodom. Ako nečistoću nije lako ukloniti, isperite rastvorenim deterdžentom u mlakoj vodi. Dobro osušite u hladu i ponovo postavite filtere.

### Plazma filteri

Plazma filtere iza filtera za vazduh treba proveriti i očistiti svaka tri meseca ili češće, ako je potrebno. Da biste uklonili filtere, pogledajte dijagrame za svaki tip modela. Očistite filtere usisivačem. Ako je zaprljan, operite ga vodom i dobro osušite u hladu i ponovo postavite.



### Filteri za uklanjanje mirisa

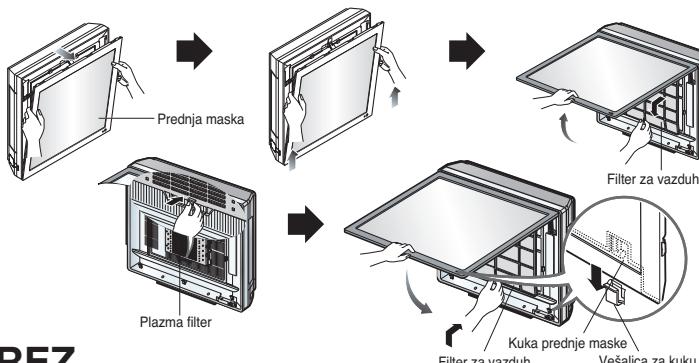
Uklonite filtere za uklanjanje mirisa iza filtera za vazduh i ostavite ih direktno na sunčevoj svetlosti 2 sata.

Zatim umetnite ove filtere u prvobitni položaj.

### Uklanjanje filtera

#### Artcool tip :

Izvucite gornji deo prednje maske i podignite ga. Držeći prednju masku izvucite filter. Dok držite pritisnuto dugme PRITISNI, povucite ručicu kako biste izvukli plazma filter. Osušite ga potpuno u hladu nakon čišćenja. Onda postavite plazma filter i filter po redu. Stavite kuku prednje maske na vešalicu kako biste zatvorili prednju masku.

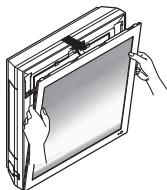


### ⚠ OPREZ

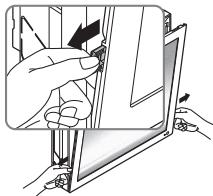
Nemojte dodirivati plazma filter u roku od 10 sekundi nakon otvaranja unutrašnje rešetke, jer može doći do strujnog udara

## Kako zamenite sliku i fotografiju

- 1.** Isključite napajanje, a zatim otvorite gornji deo prednje maske.



- 2.** Izvucite ova linka donjeg dela prednje maske kao što je prikazano na slici ispod.



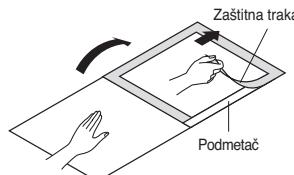
- 3.** Pritisnite i zatvorite gornji deo prednje maske, a zatim povucite napred donji deo maske sve dok ne bude osiguran.



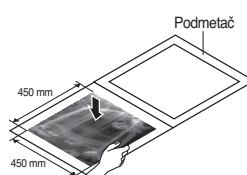
- 4.** Izvucite sliku.



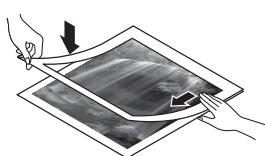
- 5.** Okrenite sliku naopako i okrenite podmetač, zatim skinite zaštitnu traku zakačenu na podmetač.



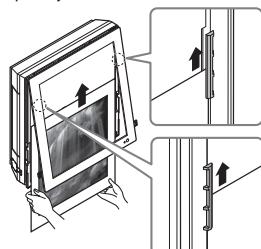
- 6.** Stavite sliku/fotografiju između slike i podmetača.  
(Preporučena veličina fotografije/slike : 450 mm x 450 mm)



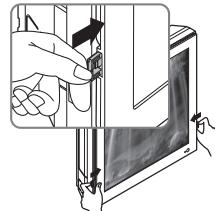
- 7.** Prekrijte podmetač i pritisnite rukom dok ne dođe do kontakta.



- 8.** Uvucite odgovarajuću fotografiju/crtež ispod ova dela vešalice kao što je navedeno, i pričvrstite ih. Blago pritisnite prednju masku da biste zatvorili.



- 9.** Gurnite ova dela donjeg dela maske unutra i pričvrstite. Zatim uključite.



※ U slučaju da nema podmetača, preporučena veličina fotografije/slike:  
522 mm x 522 mm

Kada uključujete nakon zamene filtera i slike,  
ne dirate prednju masku.

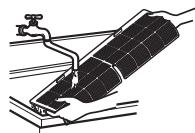


## Zidni

### ⚠ OPREZ

Pre radova na održavanju isključite napajanje sistema. Nikada nemojte koristiti sledeće:

- Vodu topilju od 40 °C.  
Može izazvati deformaciju i/ili promenu boje.
- Isparljive supstance.  
Mogu oštetiti površinu klima uređaja.



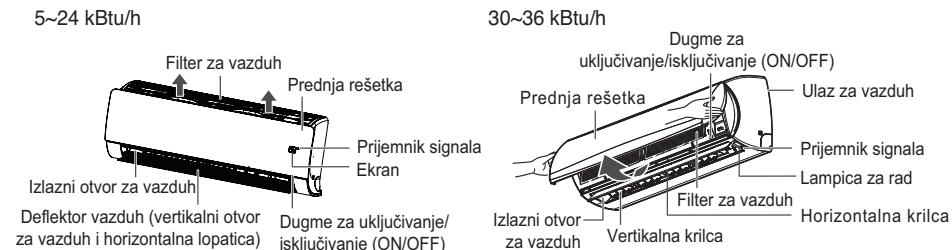
### Filter za vazduh

Filtre za vazduh iza prednje maske/rešetke treba proveriti i očistiti svake dve nedelje ili češće, ako je potrebno. Da biste uklonili filtere, pogledajte dijagrame za svaki tip modela. Očistite filtere usisivačem ili sapunicom i toplom vodom. Ako nečistoću nije lako ukloniti, isperite rastvorenim deterdžentom u mlakoj vodi. Dobro osušite u hladu i ponovo postavite filtere.

### Čišćenje filtera za vazduh

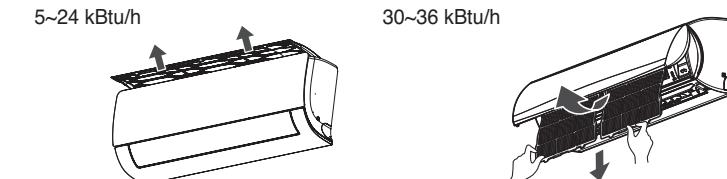
Očistite filter za vazduh jednom u 2 sedmice ili češće ako je potrebno.

1. Isključite napajanje i izvucite kabl iz utičnice.
2. 5~24 kBtu/h : Držite dršku filtera za vazduh i lagano je podignite.  
30~36 kBtu/h : Otvorite prednju masku kako je prikazano.



\* Ova funkcija se može promeniti u zavisnosti od modela.

3. 5~24 kBtu/h : Izvucite filter iz jedinice.  
30~36 kBtu/h : Zatim lagano povucite jezičak filtera kako biste uklonili filter za vazduh.



\* Ova funkcija se može promeniti u zavisnosti od modela.

4. Očistite filter usisivačem ili toplom vodom.  
- Ako se prljavština teško uklanja, operite filter u mlakoj vodi sa deterdžentom.
5. Osušite filter u hladu.

**NAPOMENA** Filter za vazduh se može polomiti ako se savija.

## Višenamenska

### ⚠ OPREZ

Pre radova na održavanju isključite napajanje sistema.

#### **Rešetka, kućište i daljinski upravljač**

- ❑ Isključite sistem pre čišćenja.  
Za čišćenje koristite meku, suvu krpu. Nemojte koristiti izbeljivač ili abrazivna sredstva.



#### **NAPOMENA**

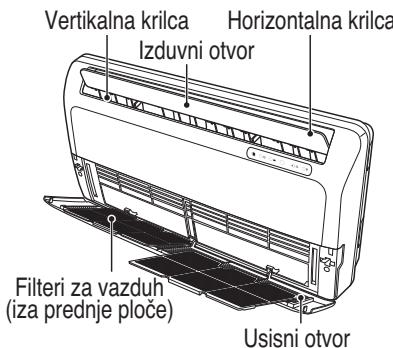
Morate isključiti napajanje pre čišćenja unutrašnje jedinice.

- ❑ Nikada nemojte koristiti sledeće:
  - Vodu topiju od 40 °C. Može izazvati deformaciju i/ili promenu boje.
  - Isparljive supstance.
  - Mogu oštetići površinu klima uređaja.

#### **FILTERI ZA VAZDUH**

Filtere za vazduh iza prednje rešetke treba proveriti i očistiti svake dve nedelje ili češće, ako je potrebno.

1. Podignite prednju masku i lagano povucite jezičak filtera ka sebi da biste uklonili filter.
2. Očistite filter usisivačem ili sapunicom i topлом vodom.
  - Ako je prijavština jako izražena, operite je rastvorenim deterdžentom u mlakoj vodi.
  - Ako koristite vruću vodu (40°C ili više), može doći do deformacije.
3. Nakon ispiranja vodom, dobro osušite u hladu.
4. Ponovo postavite filter za vazduh.



## Konzola

### ⚠ OPREZ

Pre radova na održavanju, isključite napajanje sistema, isključite prekidač i iskopčajte kabl za napajanje.

### Čišćenje maske i filtera

Za čišćenje koristite meku, suvu krpu. Nemojte koristiti izbeljivač ili abrazivna sredstva.

### ⚠ OPREZ

Nikada nemojte koristiti sledeće:

- Vodu topliju od 40 °C. Može dovesti do deformacije i promene boje.
- Isparljive supstance. Mogu oštetiti površinu klima uređaja.

### Filteri za vazduh

Filtere za vazduh iza prednje maske/rešetke treba proveriti i očistiti svake dve nedelje ili češće, ako je potrebno.

Da biste uklonili filtere, pogledajte dijagrame ispod.

Očistite filtere usisivačem ili sapunicom i topлом vodom.

Ako nečistoću nije lako ukloniti, isperite rastvorenim deterdžentom u mlakoj vodi. Dobro osušite u hladu i ponovo postavite filtere.



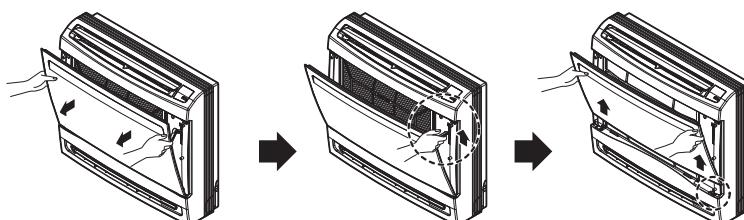
### Anti-alergijski filter

Uklonite anti-alergijske filtere iza filtera za vazduh i ostavite ih direktno na sunčevoj svetlosti 2 sata.

Zatim umetnite ove filtere u prvobitni položaj.

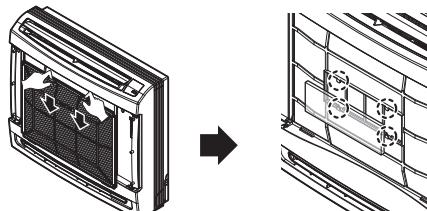
### Uklanjanje rešetke

1. Otvorite prednju rešetku povlačenjem ka sebi
2. Zatim izvucite jezičak rešetke iz žleba na prednjoj maski.
3. Zatim izvucite 2 držača rešetke iz žlebova na prednjoj maski.



### Uklanjanje filtera

1. Lagano povucite jezičak filtera ka sebi kako biste uklonili filter za vazduh.
2. Držite jezičke okvira i uklonite držače sa 4 pozicije.



## Kada ne planirate da koristite klima uređaj duže vreme

### Kada ne planirate da ga koristite duže vreme.

- 1** Uključite klima uređaj da radi sa sledećim podešavanjima 2-3 sata.
- Tip rada: Režim za ventilaciju.
  - Ovako ćete osušiti unutrašnje mehanizme.

- 2** Isključite prekidač.



Isključite prekidač kada ne planirate da koristite klima uređaj duže vreme.  
Prljavština može da se nagomila i da izazove požar.

### Korisne informacije

Filteri za vazduh i vaš račun za struju.

Ako se filteri za vazduh zapuše od prašine, smanjuje se kapacitet hlađenja, a 6 % struje koja se koristi za rad klima uređaja je suvišno.

### Kada ponovo planirate da koristite klima uređaj.

- 1** Očistite filter za vazduh i postavite ga u unutrašnju jedinicu.

- 2** Proverite da nisu blokirani ulazni i ispusni otvori za vazduh na unutrašnjoj ili spoljnoj jedinici.

- 3** Proverite da li je žica za uzemljenje pravilno povezana. Ona je verovatno povezana sa unutrašnjom jedinicom.

SRPSKI

## Saveti za korišćenje

Nemojte previše ohladiti prostoriju.

To nije dobro za zdravlje i suviše troši struju.

Proverite da li su vrata i prozori čvrsto zatvoreni.

Izbegavajte otvaranje vrata i prozora što je više moguće kako bi hladan vazduh ostao u prostoriji.

Zatvorite roletne ili zavese.

Nemojte dozvoliti da direktna sunčeva svetlost dopire u prostoriju tokom rada klima uređaja.

Redovno čistite filter za vazduh.

Zapušeni filter za vazduh smanjuje protok vazduha i efekat hlađenja i smanjenja vlažnosti vazduha. Čistite najmanje jednom u dve nedelje.

Održavajte sobnu temperaturu ujednačenom.

Podesite vertikalno i horizontalno strujanje vazduha kako biste omogućili ujednačenu temperaturu u prostoriji.

Povremeno provetrvajte prostoriju.

Pošto su prozori zatvoreni, dobro je da ih otvorite i provetrite prostoriju s vremenom na vreme.

## Pre nego što pozovete servis...



### Saveti za rešavanje problema Uštedite vreme i novac!

Proverite sledeće pre nego što zatražite popravku ili servis... Ako se kvar ne otkloni, обратите se prodavcu.

<p><b>Klima uređaj ne radi.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Da li ste pogrešili u podešavanju tajmera?</li><li>• Da li je crevo napuklo i da li je prekidač za napajanje zaglavljen?</li></ul>	<p><b>U prostoriji se oseća čudan miris.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Proverite da zidovi, tepih, nameštaj ili odeća ne odaju miris vlage.</li></ul>	<p><b>Izgleda da kondenzovana voda curi iz klima uređaja.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Do kondenzacije dolazi kada vazduh iz klima uređaja rashlađuje topao vazduh u prostoriji.</li></ul>	<p><b>Klima uređaj ne počinje da radi oko 3 minuta po ponovnom uključivanju.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• To je mehanizam zaštite.</li><li>• Sačekajte oko 3 minuta i uređaj će početi da radi.</li></ul>
<p><b>Uredaj ne hlađi ili ne greje dovoljno.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Da li je filter za vazduh zaprljan? Pogledajte uputstva za čišćenje filtra za vazduh.</li><li>• Možda je vazduh u prostoriji bio previše topao kada ste uključili klima uređaj. Sačekajte neko vreme da se ohladi.</li><li>• Da li je nepravilno podešena temperatura?</li><li>• Da li su ulazni ili ispusni otvorovi za vazduh zapušeni?</li></ul>	<p><b>Klima uređaj radi bučno.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Za buku koja liči na zvuk tekuće vode.<ul style="list-style-type: none"><li>- To je zvuk freona koji protiče kroz klima uređaj.</li></ul></li><li>• Za buku koja podseća na ispuštanje kompresovanog vazduha u atmosferu.<ul style="list-style-type: none"><li>- To je zvuk vode od vlažnosti iz vazduha koja se obrađuje u jedinici klima uređaja.</li></ul></li></ul>	<p><b>Čuje se krkhanje.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Ovaj zvuk se čuje zbog širenja/sužavanja prednje maske i sl. usled promena temperature.</li></ul>	<p><b>Ekran na daljinskom upravljaču je izbledeo, ili nema ničega na ekranu.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Da li su baterije istrošene?</li><li>• Da li su baterije postavljene sa suprotno okrenutim polovima (+) i (-)?</li></ul>

#### NAPOMENA

- VODOOTPORNO: Spoljna jedinica uređaja je VODOOTPORA. Unutrašnja jedinica nije vodootporna i ne treba biti izložena vodi.
- Neke funkcije možda nisu podržane u zavisnosti od modela.

